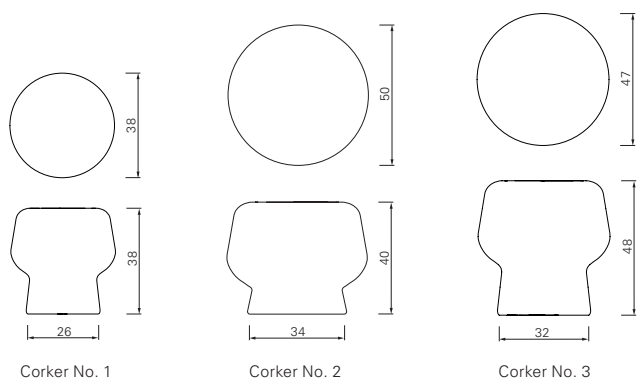


DIMENSIONEN DIMENSIONS in cm



INHALT CONTENT

1 X Corker



ClassiCon
Sigmund-Riefler-Bogen 3
81829 München
Germany
Tel + 49 89 748133 0
info@classicon.com
www.classicon.com

ClassiCon

Classic Contemporary Design



Gebrauchsanleitung Instructions
CORKER SERIES
Herzog & de Meuron, 2022



■ Hocker oder Beistelltisch. Dunkler Kork mit Imprägnierung, aus einem Block gefräst.

BEDIENUNG Das Produkt ist vollständig montiert. Nutzen Sie das Produkt nur in der vorgesehenen, aufrechten Position (siehe Bild). Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Hocker und stellen Sie sich nicht darauf, es besteht Kippgefahr. Stellen Sie das Produkt nur auf ebenen, festen Untergrund. Bei hochflorigen Teppichen etc. ist die Stabilität nicht gewährleistet. Heben Sie das Produkt an um es zu bewegen. Das Produkt ist nicht für den Außenbereich geeignet.

NACHHALTIGKEIT Alle verwendeten Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Kork ist ein nachhaltiges Naturprodukt aus der Rinde der Korkeiche. Kein Baum muss dafür gefällt werden.

HINWEIS Kork ist ein natürliches Material und kann daher geringe Maßtoleranzen und Unterschiede in Maserung, Struktur und Farbe aufweisen. Dauerhafte Sonneneinstrahlung oder eine andauernde, partielle Abdeckung der Oberfläche kann zu Farbabweichungen führen.

ACHTUNG Vorsicht bei hellen Textilien. Aufgrund der natürlichen Oberflächenbeschaffenheit kann es zu Abfärbungen kommen. Wischen Sie Ihren Corker vor der ersten Benutzung vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch ab.

PFLEGE Setzen Sie das Produkt keiner unmittelbaren Hitze oder starker Feuchtigkeit aus. Vermeiden Sie den Kontakt mit spitzen Gegenständen. Entfernen Sie Flecken und Schmutz umgehend. Vermeiden Sie starkes Reiben. Reinigen Sie das Produkt vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch. Feuchten Sie das Tuch nur bei starker Verschmutzung leicht mit Wasser an und trocknen Sie nach. Verwenden Sie keine säurehaltigen, scharfen Putz- oder Scheuermittel. Verwenden Sie keine Anti-Statik-Sprays.

Bitte beachten Sie die beiliegende Broschüre *Allgemeine Hinweise* und die Broschüre *Materialien, Pflege* auf www.classicon.com unter *Downloads*.

■ Stool or side table. Dark cork with impregnation, milled from one block.

USE This product comes fully assembled. Use the product only in the intended upright position (see picture). Do not place heavy objects on the stool and do not stand on it due to tipping hazard. Only place the product on solid, level ground. If placed on thicker carpets, stability can not be guaranteed. Lift the product to move it. The product is not suitable for outdoor use.

SUSTAINABILITY All of the packaging materials used are recyclable. Cork is a sustainable natural product made of cork oak bark. No trees are cut for this purpose.

NOTE Cork is a natural material and may therefore have slight dimensional tolerances and differences in grain, structure, and colour. Permanent exposition to sunlight or partial covering of the surface may result in decoloration.

ATTENTION Be careful with light textiles – due to the natural surface structure, staining may occur. Carefully wipe your Corker with a dry, soft cloth before first use.

CARE Do not subject the product to direct heat or high humidity. Avoid contact with pointed or sharp items. Remove stains and dirt immediately. Avoid hard rubbing. Carefully clean the product with a soft, dry cloth. Dampen the cloth slightly with water only if there is severe soiling and wipe dry. Never use cleaning agents containing abrasives or acids. Do not use anti-static sprays.

Please see the enclosed *General Instructions* brochure and the *Materials, Care* brochure at www.classicon.com - *Downloads*.

■ Tabouret ou table d'appoint. Liège sombre avec imprégnation, fraisé dans un bloc

UTILISATION Ce produit est entièrement monté. Utilisez le produit uniquement dans la position verticale, prévue à cet effet (voir image). Ne placez pas d'objets lourds sur le tabouret et ne vous installez pas dessus, il existe un risque de basculement. Placez le produit uniquement sur une surface plane et stable. Sur les tapis à poils longs, la stabilité n'est pas assurée. Soulevez le produit afin de le déplacer. Le produit n'est pas utilisable à l'extérieur.

DURABILITE Tous les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Le liège est un produit naturel durable, issu de l'écorce du chêne-liège. Aucun arbre ne doit être abattu pour l'obtenir.

REMARQUE Le liège est un matériau naturel et peut, par conséquent, présenter de faibles tolérances dimensionnelles et différences de madrure, de structure et de couleur. Une exposition prolongée au rayonnement solaire ou un recouvrement partiel permanent de la surface peut entraîner des décolorations.

ATTENTION Il convient de faire attention aux textiles clairs. En raison de la texture de surface naturelle, des décolorations peuvent se produire. Avant la première utilisation, essuyez avec précaution votre Corker à l'aide d'un chiffon doux et sec.

ENTRETIEN N'exposez pas le produit à une source de chaleur directe ou à une source d'humidité importante. Évitez le contact avec des objets pointus. Éliminez immédiatement les taches et la saleté. Évitez de frotter fort. Nettoyez le produit avec précaution au moyen d'un chiffon sec et doux. Dans le cas d'un fort encrassement uniquement, humidifiez légèrement le chiffon avec de l'eau, puis séchez. N'utilisez pas de détergents acides ou de produits abrasifs. N'utilisez pas de sprays antistatiques.

Veuillez vous référer à la brochure *General Instructions* ci-jointe et la brochure *Materials, Care* sur www.classicon.com sous *Downloads*.

■ Taburete o mesa auxiliar. Corcho oscuro impermeabilizado labrado en una pieza.

MANEJO Este producto ya está completamente montado. Utilice el producto solo en la posición vertical prevista (véase imagen). No coloque ningún objeto pesado sobre el taburete y no se ubique encima de él, dado que existe el riesgo de que vuelque. No coloque objetos pesados sobre la mesa y no se pare sobre ella. Coloque el producto solo sobre una base plana y firme. La estabilidad de la mesa no queda garantizada sobre alfombras de pelo largo. Levántelo si desea moverlo. El producto no es apto para exteriores.

SUSTENTABILIDAD Todos los materiales del embalaje utilizados son reciclables. El corcho es un producto natural sustentable que se obtiene de la corteza del alcornoque, para lo que no es necesario derribar ningún árbol.

NOTA El corcho es un material natural, por lo que puede presentar mínimas tolerancias dimensionales y diferencias en el grano, la estructura y el color. La radiación solar permanente o cubrir la superficie de manera parcial y duradera puede variar su color.

ATENCIÓN Tenga cuidado con prendas de color claro. Debido a la característica natural de la superficie, puede desteñir. Antes de usarlo por primera vez, limpie su Corker cuidadosamente con un paño seco y suave.

MANTENIMIENTO No exponga el producto al calor directo ni a humedad elevada. Evite el contacto con objetos puntiagudos. Inmediatamente quite manchas y suciedad. Evite fregar con fuerza. Limpie cuidadosamente el producto con un trapo seco y suave. Solo humedézcalo levemente con agua en caso de mucha suciedad y luego séquelo. Nunca utilice detergentes ni productos de limpieza abrasivos. No utilice sprays antiestática.

Por favor, observe el folleto adjunto *General Instructions* y el folleto *Materials, Care*, que podrá descargar en www.classicon.com bajo *Downloads*.